

Communiqué

Le 4 juillet 1995

N° 119

NOMINATIONS DIPLOMATIQUES

Le ministre des Affaires étrangères, M. André Ouellet, annonce les nominations diplomatiques suivantes :

M. David Adam, nommé ambassadeur auprès de la République de l'Équateur.

M. David Berger, nommé ambassadeur auprès de l'État d'Israël avec accréditation simultanée auprès de la République de Chypre à titre de haut-commissaire.

M. William L. Clarke, nommé ambassadeur auprès du Royaume de Suède.

M^{me} Ann Collins, nommée consul général à Saint-Pétersbourg.

M. Michel de Salaberry, nommé ambassadeur auprès du Royaume hachémite de Jordanie.

M. Gilles Duguay, nommé ambassadeur auprès de la République de Roumanie avec accréditation simultanée auprès de la République de Moldavie.

M. Bernard Dussault, nommé haut-commissaire auprès de la République du Kenya.

M. Yves Gagnon, nommé ambassadeur auprès de la République du Venezuela avec accréditation simultanée auprès de la République dominicaine.

M. Pierre Giguère, nommé ambassadeur auprès de la République du Cameroun avec accréditation simultanée auprès de la République centrafricaine.

M. Dan E. Goodleaf, nommé ambassadeur auprès de la République du Costa Rica.

M. Roland Goulet, nommé ambassadeur auprès de la République orientale de l'Uruguay.



M. George Haynal, nommé consul général à New York.

M^{me} Louise Léger, nommée ambassadeur auprès de la République du Panama.

M. Gabriel M. Lessard, nommé ambassadeur auprès de l'Éthiopie avec accréditation simultanée auprès de l'Érythrée.

M. Edward (Ted) Lipman, nommé consul général à Shanghai.

M. D. Gordon Longmuir, nommé ambassadeur auprès du Royaume du Cambodge.

M. François Mathys, nommé ambassadeur auprès du Royaume de Norvège avec accréditation simultanée auprès de la République d'Islande.

M^{me} Susan McCoy, nommée ambassadeur auprès de la République du Mali.

M. Mark Moher, nommé ambassadeur et représentant permanent suppléant auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et représentant permanent des Nations Unies pour le désarmement.

M. Arthur C. Perron, nommé haut-commissaire auprès de la République sud-africaine.

M. Marc Perron, nommé ambassadeur auprès des États-Unis du Mexique.

M. Jean-Guy Saint-Martin, nommé ambassadeur auprès du Royaume du Maroc.

M. Konrad Sigurdson, nommé haut-commissaire auprès de la République socialiste démocratique de Sri Lanka avec accréditation simultanée auprès de la République des Maldives.

M. Kimon Valaskakis, nommé ambassadeur auprès de l'Organisation de coopération et de développement économiques, à Paris.

M. John M. Weekes, nommé ambassadeur et représentant permanent auprès de l'Office des Nations Unies à Genève et auprès de l'Organisation mondiale du commerce.

* * *

Les personnes nommées en Uruguay et au Panama le sont à titre de chefs de nouveaux bureaux qui auront comme principal mandat de promouvoir les intérêts commerciaux et économiques du Canada. Les nominations en Équateur et au Mali ont pour but de hausser le niveau de la représentation canadienne dans ces pays; le Canada a déjà des bureaux dans ces deux pays. Les nouvelles missions

n'entraîneront pas de dépenses additionnelles car elles seront financées à même les ressources rendues disponibles par la réduction du personnel canadien et du personnel engagé sur place dans d'autres ambassades et bureaux dans plusieurs pays.

- 30 -

Notices biographiques en annexe.

Pour de plus amples renseignements, les représentants des médias sont priés de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias
Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
(613) 995-1874

NOTICES BIOGRAPHIQUES

M. David Adam (B.A. avec distinction [anglais et histoire], University of Western Ontario, 1965; LL.B., Université de Toronto, 1968) s'est joint au Service des délégués commerciaux du ministère de l'Industrie et du Commerce en 1968 et a été affecté à New York, à deux reprises, à New Delhi, à Santiago, à Caracas et, de 1990 à 1993, à Mexico, en qualité de ministre-conseiller. À Ottawa, M. Adam a occupé un certain nombre de postes, dont celui de directeur, Europe de l'Ouest II, de directeur des Contrôles à l'exportation et d'adjoint ministériel principal au Cabinet du ministre du Commerce international. En 1994, il a été nommé directeur des Relations avec l'Amérique du Sud. Il occupe actuellement le poste de directeur de la coordination régionale, Secteur de l'Amérique latine et des Antilles. Également en 1994, M. Adam a été nommé ambassadeur du Canada pour appuyer la candidature de Winnipeg aux Jeux panaméricains de 1999, qui a remporté les honneurs en août 1994.

M. David Berger (B.A., Université de Toronto; BCL, Université McGill), avocat et homme d'affaires, a été élu pour la première fois à la Chambre des communes comme député de la circonscription de Laurier, en 1979, et y a été réélu en 1980, puis en 1984; il a été député de la circonscription de Saint-Henri-Westmount en 1988, puis réélu en 1993. En 1982, M. Adam a été nommé secrétaire parlementaire auprès du ministre d'État (petites entreprises et tourisme), puis auprès du ministre de la Consommation et des Affaires commerciales. En 1984, il a été nommé critique de l'opposition officielle en matière de science et de technologie, porte-parole du ministère du Revenu national en 1989, puis renommé critique de l'opposition en matière de science et de technologie en 1990. M. Berger est membre des Parlementaires canadiens pour une action mondiale et membre du Conseil des conseillers du Centre canadien pour la sécurité internationale. En 1993, il a été élu président du Comité permanent de la Chambre des communes sur l'industrie. Il a quitté ses fonctions de député le 28 décembre 1994 et est actuellement conseiller spécial en matière de petites entreprises au Cabinet du premier ministre. Il est marié à Monica Ewart; le couple a trois enfants. M. Berger succède à M. Norman Spector.

M. William L. Clarke (B.A. Université de la Saskatchewan, 1964) s'est joint au service des délégués commerciaux du ministère de l'Industrie et du Commerce en 1966 et a été en poste à La Haye, Singapour, Brasilia et San Francisco. De 1982 à 1986, M. Clarke a été consul général à São Paulo et, en 1990, a été nommé ambassadeur au Brésil. À Ottawa, de 1988 à 1990, M. Clarke a occupé un certain nombre de postes, dont celui de directeur général de la Promotion du commerce, du tourisme et des investissements avec les États-Unis. En 1992, il a été nommé sous-ministre adjoint du Personnel et, depuis 1994, il occupe le poste de sous-ministre adjoint du Secteur des services

ministériels. M. Clarke est marié à Eleonore Brunting; le couple a trois enfants. Il succède à M. Michael Phillips.

M^{me} Ann Collins (B.A. [histoire], Université d'Ottawa, 1983; M.A. [affaires internationales], Université Carleton, 1992) est entrée au ministère des Affaires extérieures en 1987, et a été affectée à Moscou, de 1990 à 1993. Avant de se joindre au Ministère, M^{me} Collins était directrice des Communications à l'Association des exportateurs canadiens. À Ottawa, elle a occupé divers postes, soit aux Relations avec les médias, à la Promotion du commerce avec l'Europe centrale et l'Europe de l'Est, à la Politique économique et commerciale et à la Coordination des sommets économiques. Elle succède à M^{me} Lillian Thomsen.

M. Michel de Salaberry (B.A. et B.Ph., Université Laval et Université d'Ottawa, 1966; M.A. [science politique], Université Queen's, 1970; études de doctorat, Fondation nationale des sciences politiques, Paris, 1968-1971) est entré au ministère des Affaires extérieures en 1975, et a été affecté à Alger, Rome et Tel Aviv. À Ottawa, il a occupé plusieurs postes, devenant notamment directeur adjoint à la Direction du Moyen-Orient, de 1986 à 1989, puis chef de cabinet du ministre des Affaires constitutionnelles, de 1992 à 1993. M. de Salaberry est actuellement directeur des Relations avec le Moyen-Orient. Il succède à M. Andrew Robinson.

M. Gilles Duguay (B.A., Collège Stanislas, Montréal, 1955; LL.L., Université de Montréal, 1959; études de droit de troisième cycle à la Northwestern University, à Chicago, 1960; boursier de la fondation Cecil Rhodes à l'Université d'Oxford, 1960-1962) est entré au ministère des Affaires extérieures en 1967 et a été affecté à Dakar à deux reprises, à Ankara et à Paris, où de 1983 à 1987 il a été ministre des Affaires culturelles et de l'Information. De 1978 à 1980, il a été ambassadeur auprès du Cameroun, du Gabon, de la République centrafricaine, du Tchad, de Sao Tomé-et-Principe et, de 1980 à 1983, du Maroc. Avant d'entrer au Ministère, M. Duguay a été professeur de droit à l'École nationale de droit et d'administration publique du Zaïre et vice-doyen à la Faculté des sciences économiques et sociales de l'Université nationale du Rwanda. Au Canada, M. Duguay a été affecté auprès de la Power Corporation du Canada de 1987 à 1989 et, depuis 1989, il assume les fonctions de représentant canadien permanent au Conseil de l'Organisation de l'aviation civile internationale, à Montréal. Il est marié à Anne Demine et le couple a sept enfants. Il succède à M. W. Murray Fairweather.

M. Bernard Dussault (B.A., Université de Montréal, 1963; B.Comm., Université de Sherbrooke, 1966; M.Comm., Université de Sherbrooke, 1967) est entré au Service des délégués commerciaux du ministère de l'Industrie et du Commerce en 1967 et a été affecté à Accra, à Buffalo, à Paris et à Berne. Il a été nommé ambassadeur du Canada au Gabon en 1985, et de 1991 à 1993, il a

été ambassadeur en Haïti. M. Dussault a occupé divers postes à Ottawa et ailleurs, notamment ceux de directeur général du Bureau de l'expansion du commerce international au ministère de l'Industrie et du Commerce, à Montréal, de coordonnateur du Groupe de travail sur la libéralisation du commerce entre le Canada et les États-Unis, et de directeur de l'Expansion du commerce en Afrique. Depuis 1994, M. Dussault est l'envoyé spécial du Ministère en Afrique centrale. Il a deux enfants. Il succède à M^{me} Lucie Edwards.

M. Yves Gagnon (B.A., B.Sc.soc. [science politique]; études de deuxième cycle en économie, Université Laval, 1971; École nationale de l'Administration, Paris 1978) est entré au ministère des Affaires extérieures en 1971, et a été affecté au Guatemala et à Paris, de 1978 à 1980, et de nouveau, comme conseiller de 1984 à 1988. À Ottawa, M. Gagnon a occupé les postes de contrôleur régional, Afrique et Moyen-Orient, et de directeur adjoint, Relations avec l'Amérique centrale et les Antilles. Depuis 1991, il est directeur du Service des relations avec les médias. De 1988 à 1991, il a été vice-président de Petro-Canada International. M. Gagnon est marié à Patricia Dunberry; ils ont trois enfants. Il succède à M. Russell Davidson.

M. Pierre Giguère (B.A., Université de Montréal, 1966), est entré au service extérieur du ministère de la Main-d'oeuvre et de l'Immigration en 1967 et a été muté ensuite au ministère des Affaires extérieures. Il a été affecté à Marseille, Tokyo, Port-au-Prince, Genève et Paris, et de 1988 à 1991, a été ambassadeur auprès d'Haïti. À Ottawa, il a rempli un certain nombre de fonctions, notamment celles de directeur de la Coordination fédérale-provinciale pour la Commission canadienne de l'emploi et de l'immigration et de directeur des Programmes européens au ministère des Affaires extérieures. En 1991, M. Giguère a été nommé directeur général des Affaires consulaires, de l'Immigration et de la Politique sur les réfugiés et en 1992, directeur général des Affaires consulaires. Il est marié à Andrée Beauvais et le couple a un enfant. M. Giguère succède à M. Arsène Després.

M. Dan E. Goodleaf (B.A., [science politique] Collège Loyola, Montréal, 1971) a été nommé sous-ministre des Affaires indiennes et du Nord en septembre 1992. Il était auparavant au Bureau du Conseil privé, où il a rempli les fonctions de secrétaire du Comité du Cabinet chargé du développement social, de 1988 à 1991, tout en étant secrétaire des comités du Cabinet chargés de l'environnement, de la justice et des affaires juridiques, ainsi que de la culture et de l'identité nationale. Cette affectation couronnait la longue carrière de M. Goodleaf au ministère des Affaires indiennes et du Nord, où il avait occupé divers postes dont ceux de directeur général de la Politique et de la Planification, Affaires indiennes et inuit, de directeur général

pour la région de la Saskatchewan, et de sous-ministre associé. M. Goodleaf a trois enfants. Il succède à M. Paul Durand.

M. Roland Goulet (B.A., Université de Montréal, 1964; M.Sc., Université de Sherbrooke, 1969) est entré au Service des délégués commerciaux du ministère de l'Industrie et du Commerce en 1969 et a été affecté à Seattle, à Paris, à Abidjan, à Santiago et à Alger. De 1981 à 1983, M. Goulet a été chargé d'affaires et consul à Libreville, au Gabon. De retour à Ottawa, il a occupé le poste de directeur adjoint de l'Expansion du commerce en Afrique jusqu'en 1985, et depuis 1992, il est directeur adjoint de la Direction du personnel, filière commerciale. M. Goulet et sa femme, Francine Codère, ont une fille. Il est le premier ambassadeur résident du Canada en Uruguay.

M. George Haynal (B.A., Collège Loyola, Montréal, 1967; M.A., Université de la Colombie-Britannique, 1970) est entré au ministère des Affaires extérieures en 1969 et a été affecté à Lima, à Londres et, de 1985 à 1989, a occupé le poste de représentant adjoint permanent auprès de l'Organisation de coopération et de développement économiques, à Paris. À Ottawa, il a rempli les fonctions d'adjoint exécutif du sous-secrétaire d'État aux Affaires extérieures et, de 1983 à 1985, a été détaché au Secrétariat des priorités et de la planification du Bureau du Conseil privé. De 1989 à 1991, il a été directeur général de la Politique économique et en 1991 vice-président des Services bancaires aux entreprises, à la Banque royale du Canada, à Toronto. Depuis 1993, M. Haynal est à la tête du Secteur des politiques du Ministère, et à ce titre a dirigé l'Examen de la politique étrangère du gouvernement. Il est marié à Donna MacNeil et ils ont deux filles. Il succède à M. Alan Sullivan.

M^{me} Louise Léger (B.Sc. [économie], Université de Moncton, 1980) est entrée au Service des délégués commerciaux du ministère de l'Industrie et du Commerce en 1981, après avoir occupé le poste de professeur adjoint de science économique à l'Université de Moncton. Elle a été affectée à Bogota, à Genève et, de 1989 à 1993, à Tel Aviv, où elle a dirigé le programme commercial. En 1982 et 1983, M^{me} Léger a été en affectation au ministère de l'Expansion économique régionale, à Toronto, puis elle a étudié au Collège d'Europe, à Bruges, en 1986 et 1987. Elle est actuellement directrice adjointe de l'Expansion du commerce en Europe centrale et en Europe de l'Est, et responsable de l'ex-Union soviétique. M^{me} Léger est le premier ambassadeur résident du Canada au Panama.

M. Gabriel M. Lessard (B.A., Université Laval, 1971; M.A. [relations internationales] Université Laval, 1972; London Executive Program, London Business School, 1980) est entré au ministère des Affaires extérieures en 1972 et a été affecté à Saïgon, Dakar, Abidjan et Berne. De 1977 à 1980, il a travaillé pour la société Alcan Aluminium Limitée, à Aix-en-Provence. À

Ottawa, M. Lessard a occupé un certain nombre de postes concernant les affaires africaines et les Nations Unies. Il est actuellement directeur des Relations avec l'Afrique occidentale, centrale et avec le Maghreb. Il est marié à Corinne Paollilo et ils ont deux enfants. Il succède à M. David Stockwell.

M. Edward (Ted) Lipman (B.A. [études asiatiques], Université de la Colombie-Britannique, 1975; Langue et Histoire chinoises, Taiwan National Normal University; diplôme d'Histoire chinoise, Université de Pékin, 1976; études universitaires en Relations internationales, City University of New York, 1981) est entré au ministère des Affaires extérieures en 1976, et a été affecté à Beijing, New York, Hong Kong et Pittsburgh. À Ottawa, il a été directeur adjoint à la Direction de la Chine. M. Lipman et sa femme, Chen Min, ont une fille. Il succède à M. Richard Belliveau.

M. D. Gordon Longmuir (B.A., Université de la Colombie-Britannique, 1965) est entré au ministère des Affaires extérieures en 1965, après avoir servi comme officier dans la Marine royale du Canada. Il a été affecté à Saïgon, à Hanoi, à Tokyo à deux reprises, à Seoul, où il a été chargé d'affaires de 1973 à 1974, et à Bangkok. Depuis 1991, il occupe le poste de haut-commissaire adjoint à New Delhi. En 1979 et 1980, M. Longmuir a été membre du cours XXXIII du Collège de la Défense nationale. À Ottawa, il a occupé un certain nombre de postes au ministère des Affaires extérieures, dont celui de chef de la Direction bilatérale, Amérique du Nord, relations de défense, de directeur adjoint des Relations Asie-Pacifique Sud, et enfin de directeur des Relations avec les Antilles et l'Amérique centrale. M. Longmuir est marié à Kazuko Honjo; ils ont deux enfants. Il succède à M. Martin Collacott.

M. François Mathys (B.A., Collège Jean-de-Brébeuf, Montréal, 1960; LL. L., Université de Montréal, 1965; Diplôme de l'Institut universitaire des Hautes Études internationales, Genève, 1967) est entré au ministère des Affaires extérieures en 1967, et a été affecté à New York et à Moscou, de 1974 à 1976 puis de 1981 à 1983, et à Bruxelles, en qualité de ministre-conseiller et représentant permanent adjoint auprès du Conseil de l'Atlantique Nord. À Ottawa, il a occupé plusieurs postes, devenant notamment directeur des Conseils juridiques, de 1979 à 1981; adjoint ministériel principal du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, de 1986 à 1987; et directeur général des Affaires juridiques, de 1987 à 1989. De 1989 à 1992, il a été agent et ambassadeur du Canada pour la question de la Frontière maritime entre le Canada et la France. En 1992, il a été nommé à titre de premier ambassadeur du Canada en République d'Ukraine. M. Mathys est marié à Hélène de Lorimier et le couple a trois enfants. Il succède à M. Robert Pedersen.

M^{me} Susan McCoy (B.A., Université Carleton, 1968) est entrée à l'Agence canadienne de développement international (ACDI) en 1984, après avoir passé plus de 10 ans dans le domaine du développement au Canada et à l'étranger. De 1979 à 1984, M^{me} McCoy a occupé divers postes auprès de la Direction des Affaires internationales d'Agriculture Canada et auprès du ministère d'État pour le développement social. Depuis 1984, elle a occupé un certain nombre de postes à l'administration centrale de l'ACDI, dont celui de directrice adjointe, Femmes et développement, d'analyste des programmes et d'agent de planification principal pour le Mali, d'analyste principale de la décentralisation et de la mise en oeuvre de l'examen de gestion stratégique, et tout dernièrement, de chef des Opérations pour l'assistance humanitaire internationale. De 1990 à 1992, M^{me} McCoy a été première secrétaire (développement) à Malawi. Elle sera accompagnée de sa fille. Elle est le premier ambassadeur du Canada résident au Mali.

M. Mark Moher (B.A. [chimie/mathématiques], University of Western Ontario, 1966; M.A. [histoire], Université de Toronto, 1969; études de troisième cycle, 1969-1973) est entré au ministère des Affaires extérieures en 1973 et a été affecté à Genève et à Caracas. À Ottawa, M. Moher a occupé un certain nombre de postes, notamment ceux de directeur des Affaires nucléaires de 1983 à 1986, de directeur des relations avec les États-Unis de 1986 à 1989, de directeur général de la planification des politiques de 1989 à 1990 et, plus récemment, de directeur général de la Sécurité internationale, de la non-prolifération et du contrôle des armements et des affaires de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe. M. Moher est marié à Jean Lennon et le couple a trois enfants.

M. Arthur C. Perron (B.Comm., Université Laval, 1966; M.Comm. [administration des affaires], Université Laval, 1967; Banff School of Advanced Management, 1977) est entré au Service des délégués commerciaux du ministère de l'Industrie et du Commerce en 1968, et a été affecté à Paris, Alger, Manille et Sydney; de 1990 à 1994, il a été ambassadeur en Thaïlande. À Ottawa, il a été directeur général, Opérations du personnel, de 1985 à 1987, puis directeur général, Asie et Pacifique Sud, de 1987 à 1990. En 1994, il a été nommé ambassadeur pour appuyer la candidature de la ville de Québec visant à accueillir les Jeux Olympiques d'hiver de 2002. M. Perron et sa femme, Nicole, ont deux enfants. Il succède à M. Marc-André Brault.

M. Marc Perron (B.A. Séminaire de Chicoutimi, 1961; B.A. [histoire], L. ès L. [langues modernes], Université Laval, 1964) est entré au ministère des Affaires extérieures en 1964. Il a été affecté à Paris et à Bruxelles avec la mission canadienne auprès du Conseil de l'Atlantique Nord, à Yaoundé (Cameroun) et auprès de l'ambassade du Canada à Paris. De 1980 à 1982, M. Perron a été ambassadeur au Sénégal, et de 1985 à 1988, ambassadeur en Égypte.

À Ottawa, il a occupé un certain nombre de postes, dont celui d'adjoint du sous-secrétaire d'État adjoint aux Affaires extérieures, de président du Comité interministériel sur les Affaires francophones, de directeur de l'Afrique francophone et du Maghreb et de directeur général des Opérations du personnel. Depuis 1988, il occupe le poste de sous-ministre adjoint du Secteur de l'Afrique et du Moyen-Orient. Sa femme, Monique (Simard), et lui ont quatre enfants. M. Perron succède à M. David Winfield.

M. Jean-Guy Saint-Martin (B.A., Université de Montréal, 1964; B.A. [science politique], Université de Montréal, 1966) est actuellement vice-président de la Direction du partenariat canadien à l'Agence canadienne de développement international (ACDI). De 1987 à 1991, il a été ambassadeur du Canada en Côte-d'Ivoire, responsable du Mali, du Niger et du Burkina Faso, et, de 1981 à 1984, ambassadeur au Zaïre, responsable du Rwanda, du Burundi et du Congo. De 1984 à 1987, toujours à l'ACDI, il a occupé le poste de vice-président de la Direction des politiques, et de 1977 à 1981, celui de directeur général de l'Afrique francophone. Il était entré à l'ACDI en 1975 à titre de directeur régional de l'Afrique centrale. En début de carrière, il a occupé le poste de secrétaire général de l'Office Franco-québécois et celui de conseiller en recherche et en éducation auprès de la Fédération des caisses populaires. M. Saint-Martin et sa femme, Anne-Marie Bourcier, ont deux enfants. Il succède à M. K. Robert Higham.

M. Konrad Sigurdson (B.A., Université du Manitoba, 1966) est entré au service extérieur de la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada (CEIC) en 1967. Il a été affecté, pour le compte de la CEIC et du ministère des Affaires extérieures, à Hong Kong, Stuttgart, Manille, Téhéran, Kingston et Londres. Il a occupé divers postes à Ottawa au ministère des Affaires extérieures et à l'Immigration, devenant adjoint exécutif du sous-ministre de l'Immigration et secrétaire exécutif, de 1980 à 1984; puis directeur adjoint et directeur, Liaison et coordination avec le Cabinet, de 1984 à 1985, directeur, Évaluation et planification stratégique, de 1990 à 1991, et directeur, Politique du personnel et Secrétariat à la planification, de 1991 à 1992, au ministère des Affaires extérieures. En 1992, il a été nommé directeur général, Planification et gestion des ressources, et, en 1993, il est devenu directeur général des Opérations internationales, à l'Immigration. Il est actuellement sous-ministre adjoint au Service international de l'Immigration. M. Sigurdson et sa femme, Kathleen, ont quatre enfants. Il succède à M. Benno Pflanz.

M. Kimon Valaskakis (B.A. [économie et philosophie], 1961; Ph.D. [économie], Université Cornell, Ithaca, New York, 1967) est entré à l'Université de Montréal en 1966, où il a été tour à tour professeur assistant, professeur associé et professeur titulaire

en Économie. Il est président et fondateur de l'Institut Gamma et partenaire du Groupe de consultants ISOGROUP situé à Montréal. M. Valaskakis a occupé divers postes intéressant l'économie, la prévision et la planification, la stratégie technologique, les questions canadiennes et le développement international. Il a participé à de multiples projets : il a notamment été directeur du projet sur l'avenir du français, pour le compte du Conseil de la langue française, de 1983 à 1986, directeur du projet de l'OCDE sur l'avenir du Sahel, de 1984 à 1985, et directeur de l'étude sur l'utilisation des technologies de l'information et des télécommunications, de 1991 à 1992. M. Valaskakis a publié de nombreux ouvrages, dont des livres, des articles et d'importants rapports de consultations. Parmi les livres dont il est l'auteur, il faut citer notamment *The Delusion of Sovereignty*, 1995 (K. Valaskakis et A. Fournier); *Quebec-Canada 2000: The Promise of Excellence and the Spectre of Mediocrity*, 1992 (K. Valaskakis et al.); *Canada in the Nineties: Meltdown or Renaissance*, 1990; et *Prospective de la langue française au Québec*, 1985 (K. Valaskakis et al.). M. Valaskakis et sa femme, Iris Kilpatrick, ont trois garçons. Il succède à M^{me} Anne Marie Doyle.

M. John M. Weekes (B.A. avec distinction, Université de Toronto, 1966) est actuellement sous-ministre adjoint principal (États-Unis) et coordonnateur de l'Accord de libre-échange nord-américain. De 1991 à 1993, il a occupé le poste de négociateur en chef du Canada pour les négociations de l'Accord de libre-échange nord-américain, négociations qui ont été menées à bien, et a rempli en même temps les fonctions de sous-ministre adjoint de la Politique commerciale. En tant qu'ambassadeur auprès de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) de 1987 à 1991, M. Weekes a été élu par ses collègues pour présider le conseil du GATT, de 1988 à 1989, puis les parties contractantes du GATT, de 1989 à 1990. M. Weekes a occupé des postes relatifs à la politique commerciale, de 1979 à 1983, et a rempli les fonctions de directeur général de la Politique commerciale, de 1983 à 1987. De 1973 à 1979, M. Weekes a fait partie de la délégation du Canada aux négociations du GATT de Tokyo. Au début de sa carrière, M. Weekes a été affecté à l'ambassade du Canada à Belgrade et a ensuite fait partie de la délégation canadienne auprès de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE). M. Weekes et sa femme, Arlene, ont deux enfants. Il succède à M. Gerald E. Shannon.

en Économie. Il est président et fondateur de l'Institut Gamma et partenaire du Groupe de consultants ISOGROUP situé à Montréal. M. Valaskakis a occupé divers postes intéressant l'économie, la prévision et la planification, la stratégie technologique, les questions canadiennes et le développement international. Il a participé à de multiples projets : il a notamment été directeur du projet sur l'avenir du français, pour le compte du Conseil de la langue française, de 1983 à 1986, directeur du projet de l'OCDE sur l'avenir du Sahel, de 1984 à 1985, et directeur de l'étude sur l'utilisation des technologies de l'information et des télécommunications, de 1991 à 1992. M. Valaskakis a publié de nombreux ouvrages, dont des livres, des articles et d'importants rapports de consultations. Parmi les livres dont il est l'auteur, il faut citer notamment *The Delusion of Sovereignty*, 1995 (K. Valaskakis et A. Fournier); *Quebec-Canada 2000: The Promise of Excellence and the Spectre of Mediocrity*, 1992 (K. Valaskakis et al.); *Canada in the Nineties: Meltdown or Renaissance*, 1990; et *Prospective de la langue française au Québec*, 1985 (K. Valaskakis et al.). M. Valaskakis et sa femme, Iris Kilpatrick, ont trois garçons. Il succède à M^{me} Anne Marie Doyle.

M. John M. Weekes (B.A. avec distinction, Université de Toronto, 1966) est actuellement sous-ministre adjoint principal (États-Unis) et coordonnateur de l'Accord de libre-échange nord-américain. De 1991 à 1993, il a occupé le poste de négociateur en chef du Canada pour les négociations de l'Accord de libre-échange nord-américain, négociations qui ont été menées à bien, et a rempli en même temps les fonctions de sous-ministre adjoint de la Politique commerciale. En tant qu'ambassadeur auprès de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) de 1987 à 1991, M. Weekes a été élu par ses collègues pour présider le conseil du GATT, de 1988 à 1989, puis les parties contractantes du GATT, de 1989 à 1990. M. Weekes a occupé des postes relatifs à la politique commerciale, de 1979 à 1983, et a rempli les fonctions de directeur général de la Politique commerciale, de 1983 à 1987. De 1973 à 1979, M. Weekes a fait partie de la délégation du Canada aux négociations du GATT de Tokyo. Au début de sa carrière, M. Weekes a été affecté à l'ambassade du Canada à Belgrade et a ensuite fait partie de la délégation canadienne auprès de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE). M. Weekes et sa femme, Arlene, ont deux enfants. Il succède à M. Gerald E. Shannon.